

# Hygienische Wiederaufbereitung

## HEINE® Kopfleuchten

HEINE® LoupeLight 2, HEINE® MicroLight 2, HEINE® ML 4 LED HeadLight

### Allgemeine Warn- und Sicherheitsinformationen



**WARNUNG!** Dieses Symbol macht auf eine möglicherweise gefährliche Situation aufmerksam. Die Nichtbeachtung kann zu leichten oder mittleren Verletzungen führen.



**HINWEIS!** Dieses Symbol wird für Informationen bezüglich Inbetriebnahme, Betrieb oder Wartung verwendet, die wichtig, jedoch nicht mit Gefahren verbunden sind.

	<p>Nachfolgende Angaben zur hygienischen Wiederaufbereitung müssen gemäß nationalen Normen, Gesetzen, Richtlinien und Empfehlungen umgesetzt werden. Sie müssen in die Krankenhaus-/praxisinternen Regelungen einbezogen werden.</p>
	<p>Nehmen Sie bei Kontaminationsverdacht eine hygienische Aufbereitung vor.</p> <p>Die beschriebenen Maßnahmen zur hygienischen Wiederaufbereitung ersetzen nicht die jeweils für den Betrieb gültigen Vorschriften.</p> <p>HEINE Optotechnik gibt nur die hier empfohlenen Mittel und Verfahren frei.</p> <p>Die hygienische Wiederaufbereitung ist nur von einer Person mit ausreichender hygienischer Sachkompetenz durchzuführen.</p> <p>Beachten Sie die Angaben der Hersteller der Aufbereitungsmittel.</p> <p>Vermeiden Sie das Eindringen von Flüssigkeiten.</p> <p>Trennen Sie das Gerät vor der Aufbereitung von der Stromversorgung.</p> <p>Die beschriebenen Aufbereitungsverfahren sind mit entsprechender Materialbeständigkeit dargestellt. Die Aufbereitung muss nach einem zugelassenen Aufbereitungsverfahren durchgeführt werden. Die HEINE Optotechnik GmbH &amp; Co. KG kann die Sterilität und Desinfektion dieser Verfahren nicht garantieren. Dies muss durch den Anwender z.B. Krankenhaus oder die Hersteller der Aufbereitungsgeräte validiert werden.</p>
	<p>Achten Sie darauf, dass das Gerät nach der Aufbereitung vollkommen trocken ist bevor Sie es wiederverwenden.</p> <p>Verwenden Sie für die Polfilter und Gelbfilter keine alkoholischen Aufbereitungsmittel.</p> <p>Beachten Sie die Reinigungshinweise für den S-Frame in der gleichnamigen Gebrauchsanweisung.</p> <p>Für wichtige Details bezüglich der Aufbereitungsprozeduren beachten Sie bitte die FAQs zur hygienischen Wiederaufbereitung auf unserer Website.</p>
<p>Einschränkung der Wiederaufbereitung (Lebensdauer)</p>	<p>Die Polfilter können bis zu 50-mal wiederaufbereitet werden.</p>



## Reinigende Wischdesinfektion

### 1. Vorbereitung

Nehmen Sie bei Kontaminationsverdacht eine hygienische Aufbereitung vor.  
Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen.

### 2. Manuelle reinigende Wischdesinfektion



Achten Sie auf die vollständige Benetzung aller Oberflächen für die komplette vom Desinfektionsmittelhersteller angegebene Einwirkzeit. Erhöhen Sie, wenn hierfür erforderlich, die Anzahl der Wischvorgänge und/oder die Anzahl der Tücher.

#### Ausstattung

- Reinigungsmittel wenn nötig: enzymatisch (z. B. neodisher® MediClean)
- Desinfektionsmittel:  
quartäre Ammoniumverbindungen (z. B. Cleanisept® Wipes , Mikrobac® Tissues oder Sani-Cloth® AF3) oder  
Wasserstoffperoxid (z. B. PREempt™ Wipes)
- Zusätzlich nur für LoupeLight 2 und MicroLight 2: alkoholisch (z. B. Incides® N)

#### Durchführung

- Bei stärkeren Verschmutzungen können Sie zuerst mit einem mit Reinigungsmittel getränkten Tuch reinigen, bevor Sie mit einem Desinfektionstuch desinfizieren.
- Reinigen und desinfizieren Sie die Kopfleuchten, Kabel, Optionen und die Kopfbänder manuell.
- Achten Sie besonders auf schwer zugängliche Stellen.
- Wischen Sie die berührten Flächen besonders gründlich: z. B. Bedienelemente, Drehregler, Feststellelemente.
- Reinigen Sie die Lederpolster des Kopfbands mit einem mit Reinigungsmittel getränkten Tuch.
- Entfernen Sie die Rückstände und trocknen Sie das Gerät wie vom Hersteller des Desinfektionsmittels gefordert.

### 3. Kontrolle und Funktionsprüfung



- Das Gerät auf sichtbare Verunreinigungen oder Verschleiß prüfen und gegebenenfalls erneut aufbereiten oder im Falle von nicht entfernbaren Verschmutzungen entsorgen.

### 4. Lagerung

Geschützt vor einer Rekontamination, Staub und Feuchtigkeit.

